

- DE**
- * WC Sitze nur zum vorgesehenen Zweck benutzen
 - * Reinigung nur mit milden, natürlichen, haushaltsüblichen Reinigern
 - * Scheuernde, chlor- und säurehaltige Reiniger können die Oberfläche angreifen
 - * WC Sitz mit einem weichen Tuch reinigen, um Kratzer zu vermeiden
 - * Deckel und Sitz hochklappen während des Reinigen, damit ätzende Dämpfe nicht die Oberfläche angreifen
 - * Verchromte Scharniere können mit handelsüblichen Reinigern gepflegt werden.
 - * Vermeintlicher "Rost" entsteht durch Wasser und Urin Spritzer und können mit Edelstahlpolitur oder Ceranfeldreiniger gereinigt werden
 - * Quietschen der Scharniere kann durch Verschmutzungen entstehen – ein Tropfen Haushaltsöl kann dies beheben
 - * Schwergängigkeit und Quietschen der Scharniere kann an einer zu festen Montage liegen

- FR**
- * N'utilisez les sièges des WC que pour l'usage prévu.
 - * N'employez, pour le nettoyage, que des produits naturels et doux.
 - * La surface peut être endommagée si des produits de nettoyages contenant de l'acide ou du chlore sont utilisés.
 - * Le siège des WC doit être nettoyé avec un chiffon doux pour éviter les rayures.
 - * Le siège et la lunette des WC doivent être maintenus levés pendant le nettoyage, afin qu'il ne soient pas attaqués par des vapeurs acides.
 - * Les charnières chromées peuvent être nettoyées simplement avec un produit pour la vaisselle.
 - * Ce qui est censé être de la rouille provient de l'eau et de l'urine qui ont giclé et peut être nettoyée avec du vernis spécial pour acier inoxydable.
 - * Les charnières grinçantes peuvent être rendues silencieuses avec une goutte d'huile universelle.
 - * Les charnières grinçantes et dures sont le résultat d'un montage trop serré.

- NL**
- * Gebruik de toiletzittingen alleen voor het beoogde doel
 - * Handvat schoonmaken met milde natuurlijke huishoudelijke schoonmaakmiddelen
 - * Schurende, chloor en zuur houdende reinigingsmiddelen kunnen het oppervlakte beschadigen
 - * Reinig de wc-bril met een zachte doek om krassen te voorkomen
 - * Open de deksel en zitting tijdens het reinigen van de wc-pot zodat de bijtende dampen deze oppervlakte niet beschadigd
 - * Verchroomde scharnieren kunnen worden behandeld met standaard schoonmaakmiddelen.
 - * Roest veroorzaakt door water en / of urine spatten, deze kunnen worden gereinigd met RVS polish
 - * Piepen van de scharnieren veroorzaakt door vuil, dit kan verholpen worden door een druppel olie
 - * Stroef bewegende- en piepende scharnieren, kunnen het gevolg zijn van een te strak vastgedraaide scharnieren

- CZ**
- * používejte toaletní sedátko pouze ke stanovenému účelu
 - * čistěte pouze jemnými, přírodními čisticími prostředky určenými pro domácnost
 - * čistící prostředky na bázi chlóru nebo kyseliny mohou poškodit povrch sedátka
 - * čistěte WC sedátko pouze jemným hadříkem, aby nedošlo k poškrábání povrchu
 - * při čištění WC mísy nechte víko a sedátko otevřené
 - * chromované panty mohou být čišťeny jemným hadříkem běžnými čisticími prostředky
 - * "rezavé" části se mohou objevit na pantech, pokud na nich zůstane voda nebo moč - lze snadno vyčistit čističem nerezí
 - * vrzání pantů může být způsobeno nečistotami – aplikací kapky standardního oleje sa toto vrzání odstraní
 - * příliš těžké otvírání/zavírání sedátka může být způsobeno příliš těsným uchycením sedátka k WC míse

- SI**
- * uporabo stranišča sedežev le za namene, za
 - * zvládnutí upratovanie s miernou, prírodné čistiace prostriedky pre domácnosť
 - * Brusilina, klor in kislina - temelji čistila lahko poškodujejo površino
 - * čisto školjko z mehko krpo, da se izognemo praskanju
 - * Veko a sklopno sedadlo pri čiščenju, takzve korozivne pare nepoškodili povrhu
 - * Chromované pánty môžu byť liečené s bežnými čističiacimi prostriedkov.
 - * Predpokladaný "hrdza" spôsobené vodou a moču postriekanu a možno čistiť nechty z nerezovej ocele
 - * Citati izmed tečajev je lahko posledica okužbe - kapljico jedilnega olja, da to popravimo
 - * Vezava in škripanje tečajev je lahko posledica preveč fiksno vgradnje

- HR**
- * koristiti WC sjedala samo za namijenjenu uporabu
 - * hvataljka za čišćenje s blagim, prirodnim sredstvima za čišćenje kućanstva
 - * Abrazivni, klor i kiseline - based čišćenje mogu oštetiti površinu
 - * čisti WC sjedalo s mekom krpom kako bi se izbjeglo grebanje
 - * Poklopac i sjedište puta tijekom čišćenja, tako korozivne pare ne ošteti površinu
 - * Kromirani šarke mogu se liječiti s uobičajenim sredstvima za čišćenje.
 - * Trebala "rđa" uzrokovane vode i mokraće prskanja i može se očistiti od nehrđajućeg čelika za nokte
 - * Škripanje šarki može biti uzrokovan kontaminacijom - kap jestivog ulja kako to popraviti
 - * Vezivanje i cviljenje panti može biti rezultat previše fiksne montaže

- IT**
- * Utilizzare il sedile solamente per lo scopo previsto
 - * Pulire il sedile con comuni detergenti domestici
 - * Abrasivi, cloro e acidi possono danneggiare la superficie del sedile
 - * Pulire il sedile con un panno morbido per evitare di graffiarlo
 - * Tenere il sedile aperto durante la pulizia, per evitare che vapori corrosivi danneggino la superficie del sedile.
 - * Pulire le cerniere con detergenti comuni domestici
 - * La ruggine può essere causata da spruzzi d'acqua e di urine. Può essere rimossa con smalto per acciaio inox.
 - * Il cigolio può essere causato da sporcizia, un goccio d'olio può risolvere il problema.
 - * Il cigolio o l'apertura affannosa e causa di un montaggio del sedile troppo fisso

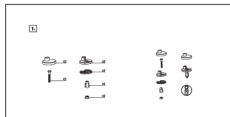
- GB**
- * For ordinary use only
 - * Clean with soft, natural and household cleaner
 - * Acceds based cleaner can destroy the surface of the seat
 - * Clean with a soft kerchief
 - * Open lid and seat while cleaning the bowl
 - * Chromed hinges can be cleaned with standard soft cleaner
 - * "Rusty" hinges can appear when water or pipi is left on the hinges – this can be cleaned with stainless steel polisher
 - * Noises can occur from hinges by dirt – a drop of normal oil can help
 - * Rough running closing of the lid can occur when the seat is too hard fixed on the bowl

- ES**
- * utilizar asientos de inodoro sólo para los fines previstos
 - * manejar la limpieza con limpiadores domésticos suaves, naturales
 - * Abrasivos, cloro y ácido - limpiadores a base pueden dañar la superficie
 - * asiento del inodoro limpia con un paño suave para evitar rayar
 - * Tapa y pliegue del asiento durante la limpieza, por lo que los vapores corrosivos no dañan la superficie
 - * Bisagras cromadas se pueden tratar con productos de limpieza comunes.
 - * Supuesta "óxido" causado por las salpicaduras de agua y orina y se puede limpiar con esmalte de acero inoxidable
 - * Chirrido de las bisagras puede ser causada por la contaminación - una gota de aceite de cocina solucionarlo
 - * Encuadración y chirridos de bisagras puede ser el resultado de montaje demasiado fijo

- SK**
- * používať toaletné sedadlo len pre stanovený účel
 - * čistite iba jemnými, prírodnými čisticími prostriedkami určenými pre domácnosť
 - * čistiacie prostriedky na báze chlóru alebo kyseliny môžu poškodiť povrch sedadla
 - * čistite WC sedadlo iba jemnou handričkou, aby nedošlo k poškrabaniu povrchu
 - * pri čistení WC mísy nechajte veko a sedadlo otvorené
 - * chromované pánty môžu byť čistené jemnou handričkou bežnými čisticími prostriedkami
 - * "hrdzavé" časti sa môžu objaviť na pántoch, pokiaľ na nich zostane voda alebo moč – je možné jednoducho vyčistiť čističom na hrdzu
 - * vrzanie pántov môže byť spôsobené nečistotami – aplikáciou kvapky štandardného oleja sa toto vrzanie odstráni
 - * príliš ťažké otváranie/zatváranie sedadla môže byť spôsobené príliš těsným uchycením sedadla k WC míse

- HU**
- * WC-ülökét csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja
 - * Csak enyhe, természetes, háztartási tisztítószerrel tisztítsa
 - * Súrolszerek, klór- és sav alapú tisztítószerrel károsíthatják a felületet
 - * A WC-ülökét puha ronggyal tisztítsa, hogy ne sértse meg a felületet
 - * Fedelelet és az ülés a WC kagyló tisztítása közben hajtsa fel, így a maró gőzök nem károsítják a felületet
 - * Krómzott zsanérok a kereskedelembe kapható hagyományos tisztítószerrel tisztíthatók.
 - * "Rozsdának" kinező szennyeződések víz és vizelet cseppek okozzák, amelyeket azonban nemesacél politúrral vagy kerámia tűzhelyalú tisztítóval el lehet távolítani.
 - * A zsanérok nyirkosítás szennyeződés okozhatja - egy csepp étolaj ezen segíthet.
 - * A túl szoros rögzítés is okozhatja a zsanérok nehéz mozgását vagy a nyirkos hangját.

- BG**
- * Използвайте тоалетните седалки само по предназначение
 - * Почистване с меки, натурални, домакински почистващи препарати
 - * Абразивните препарати, както и такива, съдържащи хлор или киселини, могат да повредят повърхността
 - * Почиствайте тоалетната седалка с мека кърпа, за да избегнете надрасквания
 - * По време на почистване вдигайте капак и седалката, за да избегнете контакт на повърхността с пари от препаратата
 - * Хромираните панти могат да бъдат почиствани с домакински почистващи препарати
 - * Мнима "ръжда" се образува от пръски вода или урина и може да бъде почиствана с политура за неръждаема стомана или препарат за керамични повърхности
 - * Скърцането на пантите може да е предизвикано от замърсяване, което може да се отстрани с капка домакинско олио
 - * Затрудненият ход на седалката при отваряне и затваряне може да е вследствие на твърде стегнат монтаж



- BA**
- * koristiti WC sjedala samo za predviđenu svrhu
 - * ručka za čišćenje s blagim, prirodnim sredstva za čišćenje u domaćinstvu
 - * Abrazivne, hlor i kiseline - za čišćenje na bazi može oštetiti površinu
 - * čisti WC školjka s mekom krpom da izbjeći grebanje
 - * Poklopac i fold sjedište u toku čišćenja, tako korozivne pare ne oštećuju površinu
 - * Kromirani šarke mogu biti tretirani sa zajedničkim čišćenje.
 - * Trebalo je "rđa" uzrokovane prskanja vodom i urinu i može se očistiti od nehrđajućeg čelika za nokte ili Ceranfeldreiniger
 - * Škripa šarki može biti uzrokovana kontaminacije - kap ulja da ga popravi
 - * Vezivanje i škripa šarki može biti rezultat previše fiksnu montažu

- TR**
- * Sadece amacına uygun kullanın
 - * Hafif, doğal ev temizlik malzemeleri ile bakımı yapınız.
 - * Zımpara, klor ve asit - bazlı temizleyiciler yüzeyine zarar verebilir
 - * çizilmesini önlemek için yumuşak bir bezle siliniz.
 - * Kapağın yüzeyi zarar görmemesi için temizlik sırasında kapağı kaldırınız.
 - * Krom menteşelerin bakımı paslanmaya sebep verebilecek temizlik malzemelerinden uzak tutulmalıdır.
 - * Su ve idrar sıçraması nedeniyle oluşan paslar "pas" sökücü ile temizlenebilir
 - * Zamanla menteşelerde gıcirtlar olabilir. bir damla yağ ile bakımı yapabilirsiniz.
 - * Söz konusu gıcirtlar montaj ekipmanlarından çok sikilmasından kaynaklı olabilir.

- DK**
- * bruge toiletsæder kun til sit formål
 - * håndtere rengøring med milde, naturlige rengøringsmidler
 - * Slibende, klor og syre - baserede rengøringsmidler kan beskadige overfladen
 - * ren toiletsæde med en blød klud for at undgå at ridse
 - * Låg og sæde fold under rengøring, så ætsende dampe ikke beskadige overfladen
 - * Forkromede hængsler kan behandles med almindelige rengøringsmidler.
 - * Formodede "rust" forårsaget af vand og urin sprøjt og kan rengøres med ædelstålpleje
 - * Squeak af hængslerne kan være forårsaget af forurening - en dråbe madolie til at ordne det
 - * Binding og pibende af hængsler kan være resultatet af for fast montering

- NO**
- * bruker toalettseter bare for sitt tiltenkte formål
 - * håndtere rengjøring med milde, naturlige vaskemidler
 - * Slip, klor og syre - baserte rengjøringsmidler kan skade overflaten
 - * ren toalettsete med en myk klut for å unngå å riper
 - * Løkk og sete fold under rengjøring, så etsende damper ikke skader overflaten
 - * Forkromede hengsler kan behandles med vanlige rengjøringsmidler.
 - * Antatt "rust" forårsaket av vann og urinsprut og kan rengjøres med rustfritt stål polsk
 - * Knirker av hengslene kan være forårsaket av forurensning - en dråpe matolje for å fiske det
 - * Binding og piping av hengsler kan være et resultat av for fast montering

- IS**
- * nota salerni sæti aðeins í tilætluðum tilgangi
 - * höndla hreinsun með mildum náttúrulegum hreinsiefni til heimilisnota
 - * Svarfefni, klór og sýru - undirstaða hreinsiefni geta skemmt yfirborðið
 - * hreint salerni sæti með mjúku klút til að forðast klóra
 - * Lok og sæti falt á hreinsun, svo ætandi gufu ekki skemma ekki yfirborð
 - * Króm lamir hægt að meðhöndla með sameiginlegum hreinsiefni.
 - * Ætlast "ryð" af völdum vatns og þvagi slettum og má hreinsa með ryðfri stáli pólska
 - * Squeak af lamir getur stafað af mengun - dropi af matarolíu til að laga það
 - * Bindandi og squeaking á lamir getur verið afleiðing af of föstum vaxandi

- SE**
- * använda toalettstolar endast för avsett ändamål
 - * handtag rengöring med milda, naturliga rengöringsmedel
 - * Slip, klor och syra - baserade rengöringsmedel kan skada ytan
 - * ren toalettstolen med en mjuk trasa för att undvika repor
 - * Lock och säte veck vid rengöring, så frätande ångor inte skadar ytan
 - * Kromade gångjärn kan behandlas med vanliga rengöringsmedel.
 - * Förmodade "rost" som orsakas av vatten och urin och kan rengöras med polish rostfritt stål
 - * Gnisla av gångjärnen kan orsakas av föroreningar - en droppe matolja att åtgärda det
 - * Bindning och gnisslande av gångjärn kan vara ett resultat av alltför fast montering

- FI**
- * käyttää wc-istuimet vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen
 - * kahva puhdistus miedolla, luonnollisia puhdistusaineita
 - * Hioma, kloorin ja happo - puhdistusaineiden voi vahingoittaa pintaa
 - * puhdas wc-istuin pehmeällä kankaalla eivätkä naarmuunnu
 - * Kansi ja istuin kertaiksi puhdistuksen aikana, joten syövyttäviä höyryjä eivätkä vahingoita pintaa
 - * Kromattu saranat voidaan hoitaa yhteisiä puhdistusaineita.
 - * Oletettu "ruoste" aiheuttama veden ja virtsan roiskeet ja voidaan puhdistaa ruostumattomasta teräksestä kiillottaa
 - * Kitiästä saranoiden voi johtua saastuminen - tippa ruokaöljyä korjata
 - * Sidonta ja kitisevä saranat voi olla seurausta liian kiinteä asennus

- EE**
- * Kasuta ainult otstarbekohaselt
 - * Puhasta pehmetoimelise, loodusliku üldpuhastusvahendiga
 - * Abrasiivne, kloori või hapet sisaldav puhastusvahend võib kahjustada toote pinda
 - * Puhasta kriimustuste vältimiseks pehme lapiga
 - * Tõsta poti puhastamise ajaks prill-laua kaas ja iste üles, et puhastusvahendi söövitavad aurud ei kahjustaks toote pinda
 - * Kroomitud hingi saab puhastada pehmetoimelise üldpuhastusvahendiga.
 - * Roostekarva plekke võivad hingedele tekitada vee- ja uriinipritsmed ning need on emaldatavad roosteavaba terase jaoks mõeldud puhastusvahendiga
 - * Hingede kriuksumine võib olla põhjustatud mustusest - aitab tilk toiduõli
 - * Hingede kriuksumine või raskepärane liikumine võib olla tingitud ka liiga pingul kinnitustest

- LT**
- * naudoti tualetto sėdynės tik pagal paskirtį
 - * dirbti valymo švelnaus gamtos būtinųjų valiklių
 - * Abraziviai, chloro ir rūgštis - pagrįstos valikliai gali pažeisti paviršių
 - * švarus klozeto su minkštu audiniu, kad būtų išvengta braižymo
 - * Dangtis ir sėdynės kartus valymo metu, todėl korozinių garų neturi pažeisti paviršių
 - * Chromuotas vyriai gali būti gydomi bendrųjų valikliais.
 - * Spėjama "rūdys" sukelti vandens ir šlapimo pūslų ir gali būti valomi su nerūdijančio plieno lako
 - * Girgždėti, vyrių gali sukelti užteršimo - iš kepmo aliejaus lašas, siekiant ją išspręsti
 - * Saistoši un čiukštoņa no engēm var būt rezultāts pārāk fiksētu montāžā

- LV**
- * izmantot tualetes sēdekļi tikai paredzētajam nolūkam
 - * rokturis tīrīšana ar vieglu, dabas mājāsaimniecības tīrīšanas
 - * Abrazīvie, hlora un skābju - balstītas tīrīšanas var sabojāt virsmu
 - * tīru tualetes sēdekļis ar mīkstu drāniņu, lai izvairītos no skrāpējumiem
 - * Vāks un sēdekļis reizes tīrīšanas laikā, tāpēc kodīgas tvaiki nav sabojāt virsmu
 - * Hromētas enges var ārstēt ar kopējām tīrīšanas.
 - * Vajadzēja "rūsa", ko izraisa ūdens un urīna šķāpatām un var tīrīt ar nerūsējošā tērauda laka
 - * Čīkstēt no engēm var izraisīt saindēšanos - piliens cepamo eļļu, lai noteiktu to
 - * Susegimas, jrišimas ir cypimo vyrių gali būti per nustatytą montavimo rezultatas

- UA**
- * користе туалет места само у предвиђену намену
 - * ручка чишћење са благим, природним средствима за чишћење у домаћинству
 - * Абразивних, хлора и киселине - за чишћење на бази може оштетити површину
 - * чист ВЦ седиште са меком крпом да се избегне гребање
 - * Поклопац и пута седиште у току чишћења, тако корозивне паре не оштећују површину
 - * Цхромед шарке могу третирати са уобичајеним средствима за чишћење.
 - * Требао "рђа" изазван воде и урина прскања и могу се чистити од нерђајућег челика нокте
 - * Скуеак од шарки може бити узрокована контаминације - пад од јестивог уља да се поправи
 - * Везивање и шкрипу шарки може бити последица сувише фиксне монтаже

- RU**
- * использовать унитазы только по прямому назначению
 - * ручка с мягкой очистки, натуральные чистящие средства бытовые
 - * Абразивный, хлора и кислот - на основе чистящие средства могут повредить поверхность
 - * чистый сиденье для унитаза с мягкой тканью, чтобы избежать царапин
 - * Крышка и складка сидение во время очистки, поэтому агрессивные пары не повредят поверхность
 - * Хромированные петли можно лечить с помощью обычных чистящих средств.
 - * Многочисленные «ржавчина» под воздействием воды и мочи брызг и могут быть очищены для нержавеющей стали
 - * скрип петель может быть вызвано загрязнением - капля растительного масла, чтобы зафиксировать его
 - * Связывание и скрип петель может быть результатом слишком фиксированного монтажа